

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Махмудзода Обиджони Бекназара «Эволюция поэтических традиций в персоязычной литературе Индии (на примере творчества Назири Нишопури)», представленной на соискание учёной степени доктора филологических наук по специальности 5.9.2. Литературы народов мира (филологические науки)

Исследование эволюции поэтических традиций в персоязычной литературе сквозь призму творчества одного из ярких её представителей, коим, по мнению многих известных отечественных и зарубежных востоковедов, является Назири Нишопури, представляется особенно актуальной задачей литературоведения. В рецензируемой работе впервые на довольно обширном источниковедческом и поэтическом материале исследуется процесс развития и эволюции поэтических традиций в персоязычной литературе второй половины XVI и начала XVII веков.

Судя по целям и задачам диссертационного исследования, в центре внимания Махмудзода Обиджони Бекназара находится проблема новаторских поисков Назири Нишопури в контексте поэтических традиций персоязычной литературы Индии, его творческая индивидуальность, поэтическое мастерство, а также исследование формально-структурных, тематических и содержательных новаторств поэта в традиционных лирических жанрах.

Выдвинутая тема рассмотрена в историко-литературном и теоретическом аспектах, прослежена эволюция и трансформация таких традиционных лирических жанров, как газель, касыда, тардже'банд, таркиббанд, рубай и кит'а. В результате всестороннего сравнительного анализа автором диссертации выявляются факторы, обуславливающие обогащению поэтики и образной системы поэтического творчества Назири, рассматривается роль социально-эстетических факторов, определивших те или иные тенденции в развитии поэтических традиций индийского стиля в творчестве поэта.

Новаторские искания Назири Нишопури раскрываются с учетом преемственности поэтических традиций, в первую очередь, с учетом творческих достижений предшествовавших ему поэтов, в частности Анвари, Унсури, Аттора, Хафиза, Саади.

Подчеркивая этот процесс, Махмудзода Обиджон в третьем разделе третьей главы своей диссертации, подмечает, что «...в его творениях (Назири

Нишапури) встречаются мотивы и образы, перенятые им из поэзии Баба Фигани, Урфи Ширази и других. Это, безусловно, говорит об особой приверженности Назири достижениям предшественников. Вместе с тем, поэт в своеобразной манере, продолжая персидские поэтические традиции, проявляет новаторство в решении идейно-художественных задач» (автореф., стр. 22).

Махмудзода Обиджон прослеживает также роль традиций классической персидской литературы, оказавших заметное влияние на развитие таких лирических жанров в поэзии Назири Нишопури, как касыда, газель. Он подчеркивает, что Назири Нишопури подражает касыдам Анвари по формальным признакам, то есть в размере, редифе и рифме, однако тематика касыд различаются. Если в поэзии Анвари преобладает описание природы, то Назири говорит об изменении старого общественного порядка под благотворным влиянием правления Абдуррахима Ханиханона.

Диссертантом в этой главе также проанализирована традиция написания газели и отмечается, что в основном его подражания прослеживались в использовании стихотворных размеров, но при этом на основе неопровержимых примеров заключается, что в целом, «...Назири Нишопури в высшей степени применил уникальные традиции прошлой поэзии, используя при этом элементы нового стиля. Он также стремился проявить новаторство в структуре газели, в стиле изложения и тематике жанра. Используя рифмующиеся слова, Назири попытался добавить новые слова в качестве рифм и внести изменения в плане смыслообразования и структуры, в рамках своей газели выразить собственные мысли, что свидетельствует о его стремлении к новаторству» (там же).

Отмечая важность этого раздела третьей главы диссертации, хотелось бы подчеркнуть, что автор убедительно доказал воздействие творчества Назири Нишапури на представителей индийского стиля, что является одним из важных достижений исследователя.

Научная новизна настоящей диссертации заключается в том, что это первая попытка комплексного, многоаспектного подхода в исследовании эволюции традиций персоязычной литературы Индии в творчестве Назири Нишопури, его новаторство в жанрах газели, касыды, таркибанда, тардже'банда и рубайи, которые рассматриваются как неотъемлемый компонент литературного процесса.

В работы впервые в иранистике:

– детально, во всех подробностях рассмотрена эпоха Назири Нишапури и его жизненный путь;

– выявлены проблематика, содержание, образная система, жанровые особенности поэтического наследия Назири Нишапури;

– прослежены характерные изменения в стиле газелей Назири Нишапури;

– проведен монографический анализ его идейно-эстетических представлений, элементов преемственной связи с предшествующей литературной традиции и творцами последующих веков;

– рассмотрены новаторские черты его газелей с точки зрения содержания и формы;

– показана идейно-тематическая эволюция газели, рубаи, тардже'бандов и таркибандов поэта;

– уточнены факторы, повлиявшие на процесс углубления социально-политической тематики в поэзии Назири Нишапури.

К своему исследованию диссертант подошел с позиции методов исторической поэтики и сравнительно-типологического анализа, опираясь на классические работы Забехулло Сафо, Шафеи Кадкани, Махмуда Футухи, Е.Э. Бертельса, И.С.Брагинского, Н.И.Пригариной, Г.Алиева, А.Мирзоева, Х.Мирзозаде, Р.Ходизаде, А.Гаффорова, Х.Шарифова, А.Сатгорзаде, А.Насриддина, Б. Максудова, З. Гаффоровой, Ш. Суфизода, М.Нарзикула, Н.Нурова и др.

В заключении своего исследования автор диссертации приходит к целому ряду заслуживающих внимания выводов. К примеру, важным, на наш взгляд, является вывод диссертанта о том, что для многих традиционных жанров поэзии Назири Нишапури характерен широкий спектр тем. То есть, в его газелях, рубаи, тардже'бандах и таркиббандах наблюдается обращение к социальным, политическим, нравственным, патриотическим темам, к проблемам странствий, свободы и отображение вопросов национального самосознания, культуры, истории и др. Также подчеркивается, что поиски Назири Нишапури в развитии жанра газели новыми темами и мотивами привели к некоторым изменениям во внешней структуре жанра.

В целом, представленная к защите диссертационная работа Махмудзода Обиджони Бекназара является завершенным научным исследованием, отличающимся своеобразной оригинальностью метода исследования и решения поставленной научной задачи. Данная оригинальная постановка и решение научной проблемы указывают на высокий уровень профессионализма автора диссертации.

Несмотря на бесспорные научные достижения автора диссертации, в ней наблюдаются некоторые просчеты и погрешности, которые сводятся к следующим:

1. Можно было ожидать более четкой формулировки заключительных выводов каждой главы;

2. Во введении следовало бы конкретнее определить задачи исследования;

3. Отдельные подстрочные переводы не передают содержание и художественные особенности текста оригинала.

Тем не менее, указанные недостатки носят частный характер и не снижают достоинства работы Махмудзода Обиджони Бекназара, которая по выбору темы, установке и решению основной проблемы является оригинальным исследованием, написанным на высоком научном уровне.

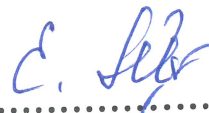
Автор диссертации является вполне зрелым ученым, всесторонне подготовленным в области общетеоретических проблем литературоведения и поэзии. Профессиональная подготовленность автора и представленная им диссертационная работа дают нам основание констатировать, что работа отвечает всем требованиям ВАК Министерства образования и науки Российской Федерации, предъявляемым к докторским диссертациям, и ее автор заслуживает присуждения ему искомой ученой степени доктора филологических наук по специальности 5.9.2. Литературы народов мира (филологические науки).

Доктор филологических наук,
профессор, академик Национальной
Академии Наук Азербайджана,
директор Музея Азербайджанской
Литературы им. Низами Гянджеви
Министерство Культуры
Азербайджанской Республики



Гусейнов Рафаэль Баба оглы

Подпись Гусейнова Р.Б. заверяю
Начальник ОК Музея
Азербайджанской Литературы
Министерство Культуры
Азербайджанской Республики



«11» июня 2023 г.

Э. В. Садыгова

Адрес: AZ1001, Республика Азербайджан,
г. Баку, ул. Истиглалийет, 53
Тел.: (+994 12) 4971069; (+994 50) 2101471
E-mail: rafaelhuseyn@yahoo.com